# **ABBYY PDF Transformer**

Verze 2.0 Uživatelská příručka

© 2006 ABBYY Software

# Obsah

Obsah	
Co je aplikace ABBYY PDF Transformer?	
Co je nového v aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0	
Podporované formáty	4
Verze Try&Buy aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0	4
Instalace a spuštění aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0	
Systémové požadavky	
Instalace aplikace ABBYY PDF Transformer	
Spuštění aplikace ABBYY PDF Transformer	6
Aktivace a registrace aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0	
O aktivaci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0	7
O registraci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0	7
Zásady ochrany soukromí při aktivaci a registraci	
Nastavení zabezpečení PDF	9
Převod dokumentů PDF	10
Okno Převod PDF	
Převod dokumentů PDF v aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0	
Převod dokumentů PDF z aplikace Microsoft Word	
Převod dokumentů PDF z aplikace Microsoft Excel	
Převod souboru PDF z aplikace Microsoft Outlook	
Převod souboru PDF z Průzkumníka Windows	
Možnosti převodu	
Zlepšení výsledků převodu	
Nalezení oblastí k převodu	
Ruční označení a upravení oblastí	
Vytváření dokumentů PDF	
Vytváření dokumentů PDF v aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0	
Vytváření dokumentů PDF z aplikací sady Microsoft Office	
Vytváření dokumentů PDF z Průzkumníka Windows	
Vytváření dokumentů PDF z jiných aplikací	
Možnosti vytváření souboru PDF	
Jak koupit	
Jak koupit produkty ABBYY	
O společnosti ABBYY	
Zastoupení společnosti ABBYY	
Technická podpora	

# Co je aplikace ABBYY PDF Transformer?

Aplikace ABBYY PDF Transformer je založena na světoznámém systému OCR (Optical Character Recognition) ABBYY FineReader, díky kterému je aplikace ABBYY PDF Transformer nejvšestrannějším řešením pro převod dokumentů PDF, který si poradí se všemi typy dokumentů PDF.

#### Hlavní rysy:

#### 1. Převod souboru PDF

- Aplikace ABBYY PDF Transformer umožňuje převádět všechny typy souboru PDF do formátů DOC, RTF, XLS, HTML, TXT a formátu PDF s možností hledání, při čemž zachovává jejich původní formátování.
- Díky integraci se sadou Microsoft Office je možné otevírat soubory PDF přímo v aplikaci Microsoft Word nebo Microsoft Excel.
- Při převodu souboru PDF aplikace ABBYY PDF Transformer automaticky nalezne Internetové hypertextové odkazy a e-mailové adresy a znovu je vytvoří ve výstupních dokumentech.

#### 2. Vytvoření souboru PDF

- Aplikace ABBYY PDF Transformer umožňuje převádět soubory DOC, RTF, XLS, PPT, HTML, VSD a TXT do formátu PDF. Je možné nastavit velikost výstupního souboru a chránit jej před neoprávněným přístupem.
- Díky integraci se sadou Microsoft Office je možné vytvářet soubory PDF přímo z aplikací Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint a Microsoft Visio.
- Aplikace ABBYY PDF Transformer umožňuje ukládat výstupní soubory na disk nebo je odeslat jako přílohu e-mailu.

#### Flexibilní nastavení a snadné používání:

- Zrychlete převod souboru PDF převedením jen zvolených stránek;
- Zvyšte kvalitu převodu určením jazyků použitých v dokumentu PDF a oblastí, které se mají převést;
- Ovládejte velikost výstupních souboru PDF;
- Chraňte vytvořené soubory PDF před neoprávněným přístupem.

### Co je nového v aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0

#### Vytváření souboru PDF přímo z aplikací sady Microsoft Office

Nyní aplikace ABBYY PDF Transformer nabízí možnost převodu PDF na text i textu na PDF, takže nejsou nutné další nástroje. Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 vytvoří soubor PDF přímo z libovolného dokumentu aplikace Microsoft Word, tabulky aplikace Excel, prezentace aplikace PowerPoint nebo schématu aplikace Visio. V případě potřeby je také možné chránit soubor PDF heslem. Nová tiskárna PDF–XChange for ABBYY PDF Transformer 2.0 umožňuje vytvořit soubor PDF téměř z jakékoliv.

#### Nové uživatelské rozhraní

Se zcela novým rozhraním je možné prohlížet soubor PDF a vybrat k převodu jen relevantní stránky nebo úseky. Nové rozhraní také nabízí optimální sadu možností pro převod a snadno použitelné nástroje pro zlepšení výsledků převodu.

#### Dokonalé zachování rozvržení

Nástroje výběru umožňují při převodu souboru PDF dokonale zachovat rozvržení dokumentů, včetně komplexních formátovaných dokumentů s grafikou a tabulkami. Jednoduše vyberte oblast textu, obrázků nebo tabulek na stránce a můžete si být jisti, že veškeré formátování bude zachováno ve výstupním dokumentu (například dokumentu aplikace Microsoft Word).

#### Uložení do formátu PDF s možností hledání

S tímto novým formátem pro ukládání je nyní možné jedním klepnutím převést jakýkoliv soubor PDF vytvořený skenerem nebo zařízením MFP na dokument PDF s možností hledání.

#### Zachování hypertextových odkazů

Při převádění souboru PDF aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 zachovává veškeré odkazy a hypertextové odkazy v dokumentech PDF. Pokud je například stránka *Obsah* souboru PDF tvořena odkazy na stránky dokumentu, tyto interní odkazy se znovu vytvoří ve výstupním dokumentu aplikace Microsoft Word.

#### Zachování vlastností dokumentu

Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 nyní zachovává dodatečné vlastnosti dokumentu, například název, autora, předmět a klíčová slova, při převádění souboru PDF do formátu PDF s možností hledání a formátů DOC/RTF, XLS a HTML. Tyto vlastnosti může využít operační systém a jiný software pro indexování a hledání uložených souboru.

### Podporované formáty

#### Převod dokumentů PDF

Aplikace ABBYY PDF Transformer je snadno použitelný nástroj pro převádění celých dokumentů PDF nebo jen vybraných stránek dokumentu PDF do jiných formátů, například dokumentů aplikace Microsoft Word, Microsoft Excel nebo dokumentů HTML, RTF, TXT nebo dokumentu PDF s možností hledání.

Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 podporuje následující formáty:

- Dokument aplikace Microsoft Word (\*.doc) Microsoft Word 2003/XP/2000
- Dokument formátu RTF (\*.rtf) Microsoft Word 2003/XP/2000
- Prostý text (\*.txt)
- List aplikace Microsoft Excel (\*.xls) Microsoft Excel 2003/XP/2000
- Soubor HTML (HyperText Markup Language) (\*.htm, \*.html) HTML, Unicode HTML 4.0
- Soubor formátu PDF s možností hledání (\*.pdf)

#### Vytváření dokumentů PDF

Aplikace ABBYY PDF Transformer je snadno použitelný nástroj pro vytváření dokumentů PDF z dokumentů aplikací Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Microsoft Visio a dokumentů HTML, RTF a TXT. Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 podporuje následující formáty: Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 podporuje následující formáty:

- Dokument aplikace Microsoft Word (\*.doc) Microsoft Word 2003/XP/2000
- Dokument formátu RTF (\*.rtf) Microsoft Word 2003/XP/2000
- Prostý text (\*.txt)
- List aplikace Microsoft Excel (\*.xls) Microsoft Excel 2003/XP/2000
- Soubor HTML (HyperText Markup Language) (\*.htm, \*.html) HTML, Unicode HTML 4.0
- Prezentace aplikace Microsoft PowerPoint (\*.ppt) Microsoft PowerPoint 2003/XP/2000
- Výkres aplikace Microsoft Visio (\*.vsd) Microsoft Visio 2003/XP/2000

**Poznámka:** K vytváření dokumentů PDF použijte virtuální tiskárnu PDF–XChange for ABBYY PDF Transformer 2.0.

### Verze Try&Buy aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0

#### Omezení verze Try&Buy

Verze Try&Buy aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 umožňuje zpracovávat jen omezený počet dokumentů.

- Program bude fungovat jen 15 dní ode dne prvního spuštění;
- Je možné převést maximálně 50 stránek dokumentu PDF;
- Vytvořené dokumenty PDF budou obsahovat zkušební razítko s informacemi o tom, že byly vytvořeny ve verzi Try&Buy.

Aby bylo možné program dále používat po vypršení zkušební doby nebo vyčerpání limitu stránek, je nutné zakoupit licenci a program aktivovat.

# Instalace a spuštění aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0

Tato část obsahuje informace nutné k instalaci a spuštění aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0. Disk CD–ROM ABBYY PDF Transformer obsahuje instalační program, který vás provede po instalací.

### Systémové požadavky

Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 vyžaduje následující konfiguraci:

- 1. Počítač PC s procesorem Intel® Pentium®/Celeron®/ Xeon™, AMD K6/Athlon™/Duron™ nebo kompatibilním procesorem. Procesor musí pracovat na frekvenci 200 MHz nebo vyšší.
- 2. Microsoft® Windows® Server 2003, Microsoft® Windows® XP, Microsoft® Windows® 2000 (SP2 nebo novější).
- 3. 128 MB RAM nebo více.
- 4. 150 MB volného místa na pevném disku pro typickou instalaci programu a 70 MB pro práci programu.
- 5. Grafickou kartu a monitor SVGA (min. rozlišení 800x600 pixelů).

**Poznámka:** Aby bylo možné vytvářet soubory PDF z dokumentů aplikací Microsoft Word, Microsoft Excel a Microsoft PowerPoint, musí být nainstalována příslušná aplikace sady Microsoft Office.

### Instalace aplikace ABBYY PDF Transformer

Před instalací aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 doporučujeme ukončit všechny spuštěné aplikace.

#### Instalace aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0:

- 1. Vložte disk CD-ROM ABBYY PDF Transformer 2.0 do jednotky CD-ROM.
- 2. Pokud se automaticky nespustí instalační program, poklepejte na soubor **setup.exe** na disku CD–ROM ABBYY PDF Transformer 2.0.
- 3. Postupujte podle pokynů instalačního programu.

#### nebo:

- 1. Vložte disk CD-ROM ABBYY PDF Transformer 2.0 do jednotky CD-ROM.
- 2. Klepněte na tlačítko Start a vyberte možnost Nastavení>Ovládací panely.
- 3. Poklepejte na ikonu Přidat nebo odebrat programy.
- 4. Klepněte na možnost **Přidat nové programy**, potom klepněte na tlačítko **Disk CD nebo disketa** a postupujte podle pokynů instalačního programu.

#### Možnosti instalace:

Zvolte jeden z dostupných režimů instalace:

- **Typická** (doporučeno) Nainstaluje všechny součásti programu. Jako jazyk rozhraní se použije jazyk instalace. Při instalaci se aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 automaticky integruje s aplikacemi sady Microsoft Office. Díky tomu se přidá příkaz **ABBYY PDF Transformer 2.0** do místní nabídky v Průzkumníkovi Windows a do aplikací sady MS Office se přidají tlačítka aplikace **ABBYY PDF Transformer 2.0**.
- Vlastní Nainstaluje pouze zvolené součásti.
   Možnosti vlastní instalace:
  - Převod PDF Nainstaluje součást pro převod souboru PDF do jiných formátů. Zvolte aplikace, se kterými chcete aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0 integrovat. Integrace je možná s následujícími aplikacemi: Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft Outlook, Průzkumník Windows.
  - Vytvoření souboru PDF Nainstaluje součást pro vytváření souboru PDF. Zvolte aplikace, se kterými chcete aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0 integrovat.
     Integrace je možná s následujícími aplikacemi: Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Microsoft Visio, Průzkumník Windows.

#### Instalace dalších součástí:

- 1. Klepněte na tlačítko Start a vyberte možnost Nastavení>Ovládací panely.
- 2. Poklepejte na ikonu Přidat nebo odebrat programy.

- 3. Klepněte na možnost **Změnit nebo odebrat programy**, zvolte v seznamu nainstalovaných programů aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0 a klepněte na tlačítko **Změnit**.
- 4. V dialogovém okně Vlastní instalace zvolte požadované součásti.
- 5. Postupujte podle pokynů instalačního programu.

Poznámka: Při instalaci dalších součástí zvolte složku, do které jste dříve nainstalovali aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0.

#### Odebrání aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 z počítače:

- 1. Klepněte na tlačítko Start a vyberte možnost Nastavení>Ovládací panely.
- 2. Poklepejte na ikonu Přidat nebo odebrat programy.
- 3. Klepněte na možnost **Změnit nebo odebrat programy**, zvolte v seznamu nainstalovaných programů aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0 a klepněte na tlačítko **Odebrat**.
- 4. Postupujte podle pokynů instalačního programu.

### Spuštění aplikace ABBYY PDF Transformer

Pokud chcete spustit aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0, abyste mohli převést soubor PDF, proveďte jeden z následujících postupů:

- Jděte do nabídky Start>Programy>ABBYY PDF Transformer 2.0 a zvolte možnost Převést soubor PDF na..., nebo
- V Průzkumníkovi Windows klepněte pravým tlačítkem na soubor PDF, který chcete převést, v místní nabídce zvolte možnost ABBYY PDF Transformer 2.0 a potom zvolte akci, kterou chcete provést, nebo
- V aplikaci Microsoft Word nebo Microsoft Excel klepněte na tlačítko Převést PDF na panelu nástrojů, nebo
- V aplikaci Microsoft Outlook vyberte e-mail s přiloženým souborem PDF, který chcete převést, a potom klepněte na tlačítko Převést PDF na panelu nástrojů.

Pokud chcete spustit aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0, abyste mohli vytvořit soubor PDF, proveďte jeden z následujících postupů:

- Jděte do nabídky Start>Programy>ABBYY PDF Transformer 2.0 a zvolte možnost Vytvořit soubor PDF, nebo
- V Průzkumníkovi Windows klepněte pravým tlačítkem na požadovaný soubor DOC, RTF, XLS, PPT, HTML, VSD nebo TXT, v místní nabídce zvolte možnost ABBYY PDF Transformer 2.0 a potom zvolte akci, kterou chcete provést, nebo
- V aplikaci sady Microsoft Office na panelu nástrojů aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 zvolte akci, kterou chcete provést.

**Poznámka:** Aby bylo možné vytvářet soubory PDF z dokumentů aplikací Microsoft Word, Microsoft Excel a Microsoft PowerPoint, musí být nainstalována příslušná aplikace sady Microsoft Office.

# Aktivace a registrace aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0

Společnost ABBYY se zabývá problémem nelegálního kopírování softwaru a činí opatření k ochraně svých práv na duševní vlastnictví. Nelegální kopírování softwaru je neprospěšné pro výrobce softwaru i koncové uživatele. Při zakoupení legální kopie softwaru si mohou být uživatelé jisti, že obdrželi kvalitní produkt bez změn nebo úprav provedených třetí stranou. Nelegální produkty nejsou nikdy bezpečné.

Aby bylo možné používat program ABBYY PDF Transformer 2.0 v plném režimu, může být nutné jej aktivovat. V takovém případě se po nainstalování programu zobrazí zpráva vyzývající k aktivaci vaší kopie programu. Neaktivovaná kopie bude spuštěna ve zkušebním režimu.

Společnost ABBYY doporučuje kopii aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 zaregistrovat, abyste měli přístup k technické podpoře zdarma. Kopii je možné registrovat při aktivaci programu nebo později.

## O aktivaci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0

#### Důležité!

Neaktivovaná kopie produktu bude spuštěna ve zkušebním režimu.

Pokud se nezobrazí zpráva vyzývající k aktivaci vaší kopie aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0, potom kopie aktivaci nevyžaduje.

#### Jak se aktivace provádí?

Aktivace trvá jenom chvíli a provádí se pomocí **Průvodce aktivací**, který je součástí programu. Průvodce aktivací má přívětivé rozhraní a používá se k odeslání nutných údajů pro aktivaci společnosti ABBYY.

Údaje pro aktivaci se odesílají jako kód (**Instalační ID**), který je vytvořen na základě informací o počítači, na kterém je program nainstalovaný. K vytvoření tohoto kódu se nepoužívají žádné osobní údaje o uživateli ani počítači a tento kód nelze použít k identifikaci uživatele.

#### Způsoby aktivace

• přes Internet (doporučeno)

Aktivace se provede automaticky a trvá jen několik sekund. Pro tento typ aktivace je nutné připojení k Internetu.

přes e-mail

Je nutné odeslat e–mailovou zprávu, která byla vytvořena programem a obsahuje údaje nutné pro aktivaci. Aby byla zajištěna rychlá odpověď od poštovního robota, neměňte informace v těle zprávy nebo poli Předmět.

• přes fax nebo telefon

Je nutné zavolat do nejbližšího zastoupení nebo partnerovi společnosti ABBYY a sdělit Instalační ID a sériové číslo operátorovi. Ve většině zemí lze tuto operaci provést také pomoci faxu. Zpráva obsahující údaje nutné pro aktivaci bude vytvořena automaticky a bude jen nutné ji vytisknout a odeslat ji faxem do nejbližšího zastoupení nebo partnerovi společnosti ABBYY. V odpovědi obdržíte **Aktivační kód**, který slouží k aktivaci programu.

Po dokončení aktivace bude možné používat program na aktuálním počítači bez omezení.

Na stejném počítači lze provést libovolný počet opakovaných instalací aplikace ABBYY PDF Transformer bez nutnosti opakované aktivace. Pokud ale provedete větší upgrade, zformátujete pevný disk nebo nainstalujete znovu operační systém, může být nutná další aktivace.

### O registraci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0

Zaregistrujte si svoji kopii aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0, abyste mohli využít následujících výhod:

- Technická podpora zdarma pro aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0;
- Speciální slevy na jiné produkty ABBYY;
- Informace o obnovenich produktů ABBYY.

Jestli jste program nezaregistrovali při aktivaci, můžete jej zaregistrovat později.

#### **Registrace kopie:**

Klepněte na odkaz **Registrovat nyní!** v informačním panelu a vyplňte registrační formulář. (Odkaz Registrovat nyní! je zobrazen, jen pokud jste aktivovali svoji kopii aplikace ABBYY PDF Transformer.) Program je také možné zaregistrovat na webu společnosti ABBYY.

### Zásady ochrany soukromí při aktivaci a registraci

#### Zásady ochrany soukromí při aktivaci

Aby program fungoval v plném režimu, může být nutné aktivovat program.

Během aktivace vytvoří Průvodce aktivací aplikace ABBYY PDF Transformer jedinečné Instalační ID, které zastupuje konfiguraci počítače v době aktivace. Instalační ID neobsahuje žádné osobní údaje, žádné informace o softwaru nebo datech v počítači ani informace o konkrétním výrobci nebo modelu počítače. Instalační ID identifikuje počítač výhradně pro účely aktivace. Spolu s Instalačním ID odešle průvodce aktivačnímu serveru ABBYY název, sériové číslo, číslo verze a jazyk rozhraní vaší kopie aplikace ABBYY PDF Transformer. Tyto informace se použijí jen k výběru správného jazyka a obsahu odpovědi, která vás bude informovat o výsledcích procesu aktivace, a nebudou použity k žádným jiným účelům.

#### Zásady ochrany soukromí při registraci

ABBYY zaručuje, že nezpřístupní vaše osobní informace žádné třetí straně bez vašeho souhlasu.

Tyto informace mohou být použity skupinou ABBYY Group k upozornění na nová vydání, změny v cenách nebo speciální nabídky, ale pouze pokud jste souhlasili s tím, že chcete zasílat taková oznámení, zvolením příslušné možnosti v dialogovém okně registrace.

## Nastavení zabezpečení PDF

Formát PDF (Portable Document Format) je široce používaný elektronický formát dokumentů. Soubory v tomto formátu vypadají a tisknou se stejně na všech platformách díky tomu, že obsahují podrobné informace o použitém formátování, znakových sadách a grafice v daném dokumentu. Na druhé straně s sebou tyto výhody nesou nemožnost úprav textu v souborech PDF a nemožnost změny formátování nebo práce s numerickými daty.

Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 může převést jakýkoliv typ dokumentu PDF do formátu, který lze upravovat, a zachová při tom formátování originálního dokumentu.

Je také možné vytvářet vlastní dokumenty PDF. Aplikace ABBYY PDF Transformer používá k vytvoření dokumentů PDF ovladač tiskárny od společnosti Tracker Software Products Ltd.

#### Soubory PDF chráněné heslem

Soubory PDF mohou být chráněny autory před neoprávněným zobrazením nebo extrahováním dat. K těmto souborům PDF mají přístup jenom uživatelé, kteří znají heslo. Tím je zajištěna ochrana autorských práv autorů. K ochraně souboru PDF se používají následující typy hesel:

#### • Heslo pro otevření dokumentu

Toto heslo chrání dokument před neoprávněným zobrazení, aby bylo možné soubor otevřít, uživatel musí zadat heslo.

#### • Heslo povolení

Toto heslo chrání dokument před neoprávněnými úpravami a tiskem, aby bylo možné soubor upravovat nebo tisknout, uživatel musí zadat heslo.

Aplikace ABBYY PDF Transformer umožňuje:

#### • Převádět soubory PDF chráněné heslem

Když se pokusíte otevřít soubor PDF chráněný heslem, program zobrazí výzvu k zadání hesla. Soubor se neotevře a nepřevede, pokud nezadáte platné heslo.

#### • Nastavit hesla při vytváření dokumentů PDF

Při vytváření souborů PDF je možné jej chránit jedním z hesel (tzn. heslem pro otevření dokumentu nebo heslem povolení) nebo oběma hesly.

# Převod dokumentů PDF

Aplikace ABBYY PDF Transformer je snadno použitelný nástroj pro převádění celých dokumentů PDF nebo jen vybraných stránek dokumentu PDF do jiných formátů, například dokumentů aplikace Microsoft Word, Microsoft Excel nebo dokumentů HTML, RTF, TXT nebo dokumentu PDF s možností hledání.

Algoritmus procesu převodu dokumentu ukazuje následující schéma:



Vzhled a vlastnosti výstupného dokumentu jsou určeny zvolenými možnostmi pro převod. Zvolením správných možností pro převod lze výrazně zlepšit kvalitu převodu.

V této části se nacházejí podrobné pokyny pro převod dokumentů PDF z aplikací sady Microsoft Office, rady k volbě optimálních možností pro převod a rad pro zlepšení výsledků převodu.

### **Okno Převod PDF**

Okno **Převod PDF** se používá k nastavení možností pro převod:



### Převod dokumentů PDF v aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0

- 1. Spusite aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0 (Start>Programy>ABBYY PDF Transformer 2.0>Převést soubor PDF na...).
- Klepněte na tlačítko Otevřít PDF a v dialogovém okně, které se otevře, vyberte soubor, který chcete převést.
   Poznámka: Pokud je soubor PDF chráněn heslem, program zobrazí výzvu k zadání hesla. Pokud zadáte třikrát neplatné heslo, dialogové okno pro zadání hesla se zavře a soubor PDF se neotevře.

- Zvolte výstupní formát:
   Převést na dokument aplikace Microsoft Excel
- 4. Zkontrolujte možnosti převodu souborů PDF (další informace o možnostech převodu souborů PDF naleznete v části **Možnosti převodu**).

v

5. Klepnutím na tlačítko Převést zahájíte převod.

Výstupní dokument se uloží a otevře ve zvoleném formátu.

#### Poznámka:

- 1. Po klepnutí na tlačítko **Převést** se otevře dialogové okno převodu zobrazující průběh, rady a výstražná hlášení, která se vygenerují při převodu. Stránku s výstražným hlášením, lze jednoduše otevřít klepnutím na číslo stránky.
- 2. Pokud se vzhled výstupního dokumentu velmi liší od originálu, můžete změnit možnosti převodu a vybrat oblasti textu, tabulek a obrázků ručně. Více informací naleznete v části Zlepšení výsledků převodu.

### Převod dokumentů PDF z aplikace Microsoft Word

Při instalaci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 ji instalační program integruje s Průzkumníkem Windows a se sadou Microsoft Office. Díky tomu se v aplikaci Microsoft Word zobrazí tlačítko **ABBYY PDF Transformer**.

#### Převod souborů PDF z aplikace Microsoft Word:

- 1. Spustte aplikaci Microsoft Word.
- Klepněte na tlačítko Převést PDF na panelu nástrojů. V dialogovém okně, které se otevře, zvolte soubor k
  převodu a klepněte na tlačítko Otevřít PDF.
   Poznámka: Pokud je soubor PDF chráněn heslem, program zobrazí výzvu k zadání hesla. Pokud zadáte třikrát
  neplatné heslo, dialogové okno pro zadání hesla se zavře a soubor PDF se neotevře.
- 3. V rozevíracím seznamu vyberte jednu z následujících možností:
  - Převést na dokument aplikace Microsoft Word Výsledky převodu se otevřou v novém dokumentu aplikace Word,
  - Převést na aktuální dokument aplikace Microsoft Word Výsledky převodu se přidají do aktuálního dokumentu aplikace Word za kurzorem.
- 4. Zkontrolujte možnosti převodu souborů PDF (další informace o možnostech převodu souborů PDF naleznete v části **Možnosti převodu**).
- 5. Klepnutím na tlačítko Převést zahájíte převod.

#### 🖪 Poznámka:

- Po klepnutí na tlačítko Převést se otevře dialogové okno převodu s indikátorem průběhu, radami a zprávami s upozorněním, které se vygenerují při převodu. Stránku, pro kterou se zobrazila zpráva s upozorněním, lze otevřít klepnutím na její číslo.
- 2. Pokud se vzhled výstupního dokumentu velmi liší od originálu, můžete změnit možnosti převodu a vybrat oblasti textu, tabulek a obrázků ručně. Více informací naleznete v části Zlepšení výsledků převodu.

### Převod dokumentů PDF z aplikace Microsoft Excel

Při instalaci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 ji instalační program integruje s Průzkumníkem Windows a se sadou Microsoft Office. Díky tomu se v aplikaci Microsoft Excel zobrazí tlačítko **ABBYY PDF Transformer**.

#### Převod souborů PDF z aplikace Microsoft Excel:

- 1. Spusťte aplikaci Microsoft Excel.
- 2. Klepněte na tlačítko Převést PDF na panelu nástrojů. V dialogovém okně, které se otevře, zvolte soubor k převodu a klepněte na tlačítko Otevřít PDF.
  Poznámka: Pokud je soubor PDF chráněn heslem, program zobrazí výzvu k zadání hesla. Pokud zadáte třikrát neplatné heslo, dialogové okno pro zadání hesla se zavře a soubor PDF se neotevře.
- 3. Zkontrolujte možnosti převodu souborů PDF (další informace o možnostech převodu souborů PDF naleznete v části **Možnosti převodu**).
- 4. Klepnutím na tlačítko **Převést** zahájíte převod.

Výstupní dokument bude uložen ve formátu Microsoft Excel a otevřen v aplikaci Microsoft Excel.

1. Po klepnutí na tlačítko **Převést** se otevře dialogové okno převodu s indikátorem průběhu, radami a zprávami s upozorněním, které se vygenerují při převodu. Stránku, pro kterou se zobrazila zpráva s upozorněním, lze otevřít klepnutím na její číslo.

2. Pokud se vzhled výstupního dokumentu velmi liší od originálu, můžete změnit možnosti převodu a vybrat oblasti textu, tabulek a obrázků ručně. Více informací naleznete v části Zlepšení výsledků převodu.

### Převod souborů PDF z aplikace Microsoft Outlook

Při instalaci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 ji instalační program integruje s Průzkumníkem Windows a se sadou Microsoft Office. Díky tomu se v aplikaci Microsoft Outlook zobrazí tlačítko **ABBYY PDF Transformer**.

#### Převod souborů PDF připojeného k e-mailu:

- 1. Spusťte aplikaci Microsoft Outlook a zvolte požadovaný e-mail s připojeným souborem PDF.
- 2. Klepněte na tlačítko **Převést PDF** na panelu nástrojů a v dialogovém okně, které se otevře, zvolte soubor PDF k převodu.

#### 🏽 Poznámka:

- K převodu lze vybrat jen jeden soubor PDF.
- Pokud je soubor PDF chráněn heslem, program zobrazí výzvu k zadání hesla. Pokud zadáte třikrát neplatné heslo, dialogové okno pro zadání hesla se zavře a soubor PDF se neotevře.
- 3. Zvolte výstupní formát:

4. Zkontrolujte možnosti převodu souborů PDF (další informace o možnostech převodu souborů PDF naleznete v části **Možnosti převodu**).

v

5. Klepnutím na tlačítko Převést zahájíte převod.

Výstupní dokument se uloží ve zvoleném formátu a otevře se v příslušné aplikaci.

#### 🖪 Poznámka:

- Po klepnutí na tlačítko Převést se otevře dialogové okno převodu s indikátorem průběhu, radami a zprávami s upozorněním, které se vygenerují při převodu. Stránku, pro kterou se zobrazila zpráva s upozorněním, lze otevřít klepnutím na její číslo.
- 2. Pokud se vzhled výstupního dokumentu velmi liší od originálu, můžete změnit možnosti převodu a vybrat oblasti textu, tabulek a obrázků ručně. Více informací naleznete v části Zlepšení výsledků převodu.

### Převod souborů PDF z Průzkumníka Windows

Při převodu souborů PDF z Průzkumníka Windows použije program možnosti (jazyk dokumentu, zachování rozvržení), které jste zvolili při předchozí relaci s aplikací ABBYY PDF Transformer 2.0 spuštěnou z Průzkumníka Windows.

- 1. Spusťte Průzkumníka Windows a klepněte pravým tlačítkem na požadovaný soubor. V místní nabídce zvolte položku ABBYY PDF Transformer 2.0 a potom vyberte požadovanou akci:
  - Otevřít v aplikaci Microsoft Word Převede soubor PDF a otevře jej v aplikaci Microsoft Word,
  - Otevřít v aplikaci Microsoft Excel Převede soubor PDF a otevře jej v aplikaci Microsoft Excel,
  - Převést do formátu PDF s možností hledání Převede soubor PDF do formátu PDF s možností hledání, aby bylo možné provádět hledání,
  - Převést s vlastním nastavením... Spustí aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0, aby bylo možné zvolit možnosti převodu nebo zvolit ručně oblasti textu, tabulek a obrázků.

🗹 Poznámka:

- Když je v Průzkumníkovi Windows zvoleno více souborů, možnost ABBYY PDF Transformer 2.0 není v místní nabídce k dispozici.
- Pokud je dokument PDF chráněn heslem, program zobrazí výzvu k zadání hesla. Pokud zadáte třikrát neplatné heslo, dialogové okno pro zadání hesla se zavře a soubor PDF se neotevře.
- 2. Po spuštění procesu převodu se otevře okno převodu. Toto dialogové okno obsahuje následující informace:
  - Název převáděného dokumentu a název výstupního dokumentu,
  - Indikátor průběhu,
  - Zvolené možnosti (výstupní formát, jazyk dokumentu, možnosti zachování rozvržení),
  - Rady a zprávy s upozorněním.
     Stránku, pro kterou se zobrazila zpráva s upozorněním, lze otevřít klepnutím na její číslo.

Poznámka: Pokud se vzhled výstupního dokumentu velmi liší od originálu, můžete změnit možnosti převodu a vybrat oblasti textu, tabulek a obrázků ručně. Více informací naleznete v části Zlepšení výsledků převodu.

### Možnosti převodu

Dostupné možnosti převodu souborů PDF závisí na zvoleném výstupním formátu, který lze upravovat. Když správně nastavíte nutné možnosti, převedený dokument bude plně odpovídat vašim představám.

🗹 Poznámka: Při převodu do formátu PDF s možností hledání se zachová celé rozvržení ve výchozím nastavení.

#### Možnosti dostupné pro všechny formáty, které lze upravovat

#### 1. Název souborů (kromě převodu do aktuálního dokumentu aplikace Microsoft Word)

Ve výchozím nastavení se dokument uloží do zdrojové složky a bude mít stejný název jako zdrojový soubor. Pokud chcete vybrat jinou složku nebo změnit název souborů, klepněte na tlačítko **Změnit...** 

⊡·Uložit výstup do:	
D:\Czech\MyDocument.xls	<u>Změnit</u>

#### 2. Rozsah stran

Možnosti v části Stránky k převedení umožňují převést celý soubor PDF nebo jen zvolené stránky:

- Vše Převede celý dokument PDF,
- Vybrané Převede vybrané stránky. Čísla stránek se oddělují čárkou a rozsah stránek pomlčkou, například 1,2, 4-7.

≓'Stránky k převedení					
O⊻še	⊙ Vy <u>b</u> rané:	1,2, 4-7			

#### 3. Jazyky dokumentů

Seznam musí obsahovat jen jazyky, které jsou v dokumentu PDF opravdu použity. Když poprvé spustíte aplikaci ABBYY PDF Transformer, obsahuje tento seznam dva jazyky - angličtinu a jazyk rozhraní.

Jazyky dokumentů lze změnit klepnutím na tlačítko **Změnit...** 

**Poznámka**: Nedoporučujeme používat najednou více než tři jazyky. Použitím více jazyků může docházet k více chybám v textu výstupního souboru.



#### 4. Zachování rozvržení

#### Možnosti převodu do formátů Microsoft Word, HTML nebo RTF

Zvolte, zda chcete zachovat původní formátování a obrázky:

• Původní rozvržení

Tento režim vytváří výstupní dokument, který vypadá naprosto stejně jako originál.

• Tok textu

Tento režim zachovává text originálu, ale část formátování bude ztracena. Ve výstupním dokumentu budou zachovány odstavce a písma, ale nebudou zachovány sloupce, přesné umístění objektů nebo mezery.

• Zachovat obrázky

Tento režim zachová obrázky z původního dokumentu. Pokud zdrojový soubor PDF obsahuje mnoho obrázků, může být výstupní soubor velmi velký. Pokud chcete zmenšit velikost souboru, zrušte zaškrtnutí možnosti **Zachovat obrázky**.

#### Zachovat rozvržení



Původní rozvržení
 Tok textu

Zachovat obrázky

#### Možnosti převodu do formátu aplikace Microsoft Excel

Díky těmto možnostem lze uložit tabulky ve vhodném formátu:

 Ignorovat text mimo tabulky Výstupní soubor XLS zachová jen tabulky původního souboru PDF. Ostatní text nebude převeden.

#### • Převést numerické hodnoty na čísla

Numerické hodnoty v souboru PDF budou převedeny na čísla v aplikaci Microsoft Excel, díky kterým bude možné provádět aritmetické operace s buňkami s čísly.

🗆 Zachovat rozvržení	
🗹 Ignorovat text mimo tabulky	
Převést numerické hodnoty na č	ísla

#### Možnosti převodu do formátu TXT

- Vložit znak konce stránky (\*12) jako oddělovač stránek Text bude rozdělen na stránky stejným způsobem jako původní dokument PDF. Pokud není tato možnost zvolena, nepoužijí se žádné konce stránky.
- Vložit prázdný řádek jako oddělovač odstavce Odstavce budou odděleny prázdnými řádky.

### Zlepšení výsledků převodu

#### Pokud nebylo formátování původního dokumentu PDF zachováno:

1. Zkontrolujte, který režim je zvolen v poli **Zachovat rozvržení**.

Při převodu do formátu DOC, RTF nebo HTML zvolte:

- Původní rozvržení, aby bylo zachováno rozvržení originálního dokumentu. Výstupní dokument bude vypadat stejně jako originální dokument.
- **Tok textu**, pokud není nutné zachovat originální rozvržení. Ve výstupním dokumentu budou zachovány původní odstavce a písma, ale nebudou zachovány sloupce, umístění objektů a mezery.
- Zachovat obrázky, aby se zachovaly obrázky. Pokud zdrojový soubor PDF obsahuje mnoho obrázků, může být výstupní soubor velmi velký. Pokud chcete zmenšit velikost souboru, zrušte zaškrtnutí možnosti Zachovat obrázky.

Při převodu do formátu XLS zvolte:

- Ignorovat text mimo tabulky, aby se zachovaly jen tabulky. Veškerý text mimo tabulky bude odstraněn.
- **Převést numerické hodnoty na čísla**, aby se numerické hodnoty v souboru PDF převedly na čísla v aplikaci Microsoft Excel, díky kterým bude možné provádět aritmetické operace s buňkami s čísly.

Při převodu do formátu TXT zvolte:

- Vložit znak konce stránky (#12) jako oddělovač stránek, aby se převedený text rozdělil na stránky stejným způsobem jako původní text. Pokud není tato možnost zvolena, původní konce stránky budou ztraceny.
- Vložit prázdný řádek jako oddělovač odstavce, aby se odstavce oddělily prázdnými řádky.
- 2. Upravte podle potřeby oblasti nalezené programem nebo ručně označte oblasti textu, tabulek a obrázků. Podrobné pokyny naleznete v části Ruční označení a upravení oblastí.
- 3. Zkontrolujte orientaci textu v textových oblastech. Podrobné pokyny naleznete v části Ruční označení a upravení oblastí.

#### Pokud je ve výstupním souboru příliš mnoho chyb:

1. Zkontrolujte jazyky vybrané v poli Jazyky dokumentu PDF...

Pokud chcete vybrat požadované jazyky, klepněte na tlačítko Změnit...

Pokud není požadovaný jazyk v séznamu, znamená to, že aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 tento jazyk nepodporuje. Úplný seznam dostupných jazyků naleznete v části Podporované jazyky převodu.

Rada. Pokud je dokument PDF napsán více než třemi jazyky, převeďte jej po částech. Nejdříve vyberte jen textové oblasti napsané jedním jazykem a určete jejich jazyk a příslušný rozsah stránek (podrobnosti naleznete v části Ruční označení a upravení oblastí). Potom vyberte a převeďte textové oblasti napsané jiným jazykem atd.

#### 2. V poli Režim zpracování zvolte možnost Zpracovat PDF jako obrázek.

Aplikace ABBYÝ PDF Transformer 2.0 extrahuje textová data z dokumentu PDF a použije tato data k podpoře procesu převodu. Pokud dokument PDF obsahuje speciální znaky nebo nestandardní písma, mohou být příslušné textové části zobrazeny ve výstupním dokumentu nesprávně (některá písmena mohou být například nahrazena znakem ? nebo ?). Abyste kvalitu převodu zvýšili, zvolte možnost **Zpracovat PDF jako obrázek** a převeďte dokument PDF znovu. V takovém případě použije aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 technologii OCR (Optical Character Recognition), která dokáže zpracovat jakýkoliv typ souboru PDF (včetně souboru PDF obsahujících pouze obrázky) obsahující jakékoliv typy písma. Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 zanalyzuje stránku, jako by šlo o snímek dokumentu, a použije možnosti technologie OCR k rozpoznání textu.

#### Nalezení oblastí k převodu

Před převodem aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 analyzuje stránky, které se mají převést: na každé stránce program nalezne oblasti, které obsahují text, obrázky nebo tabulky.

Stránky se analyzují automaticky nebo je možné vybrat nutné oblasti ručně. Ve většině případů aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 nalezne oblasti správně.

Analýza stránky se zahájí automaticky při klepnutí na tlačítko **Převést**, ale je také možné ji spustit ručně pro aktuální stránku

klepnutím na tlačítko <sup>Zobrazit</sup> oblasti na panelu nástrojů. Program se pokusí nalézt, a vy můžete vybrat ručně, následující oblasti:

• text

Tato oblast obsahuje text. Text musí být vytištěn v jednom sloupci. Pokud jsou uvnitř textu obrázky, označte je jako oblasti obrázků (viz níže). Jinak se program pokusí převést je na text, který lze upravovat a ve kterém lze hledat.

• obrázek

Tato oblast obsahuje obrázek. Obrázek v této oblasti se uloží ve stávajícím stavu, takže je také možné tuto volbu použít k označení libovolné části textu, kterou nechcete rozpoznávat.

• tabulka

Tato oblast obsahuje tabulku nebo text uspořádaný do tabulky. Program rozdělí tuto oblast na řádky a sloupce a uloží je do výstupního dokumentu jako tabulku. Je také možné označit a upravit tabulku ručně.

Pokud program při automatické analýze vyhodnotí oblasti nesprávně, je možné upravit oblasti ručně.

#### Ruční označení a upravení oblastí

#### Oblasti lze označit ručně, když

- 1. Je nutné převést jen část stránky,
- 2. Automatická analýza nerozpoznala oblasti správně.

#### 🏺 Rada:

- V některých případech je možné zvýšit kvalitu automatické analýzy zvolením správných možností pro převod PDF. Proto se ujistěte, že jste zvolili správné možnosti pro soubor (viz část Převod dokumentů PDF).
- Pokud program nerozpozná některé oblasti správně, je možné pomocí nástroje pro výběr oblasti upravit jen tyto problémové oblasti.

#### Výběr oblasti:

1. Klepněte na jeden z nástrojů pro výběr oblasti:

T Text k výběru textové části

🔮 Obrázek k výběru obrázku

Tabulka k výběru tabulky

- 2. Umístěte kurzor myši do rohu oblasti, kterou chcete označit. Podržte stisknuté levé tlačítko a přetáhněte kurzor diagonálně do protějšího rohu.
- Pusťte tlačítko. Zvolená oblast bude ohraničena rámečkem.

#### Upravení oblasti

#### Změna typu oblasti

Klepněte pravým tlačítkem na oblast, kterou chcete změnit, a vyberte požadovaný typ oblasti v místní nabídce.

Úprava ohraničení oblasti

- 1. Umístěte kurzor myši na ohraničení, které chcete posunout.
- 2. Podržte stisknuté levé tlačítko a přetáhněte ohraničení na požadované místo.
- Pusťte tlačítko.
   Poznámka: Když umístíte kurzor do rohu oblasti, posunete přetažením rohu přilehlé svislé i vodorovné ohraničení.

#### Přidání obdélníkové části do oblasti

1. Klepněte na tlačítko

- Umístěte kurzor do oblasti, do které chcete přidat obdélníkovou část. Podržte stisknuté levé tlačítko a přetáhněte kurzor diagonálně požadovaným směrem. Až bude označena požadovaná oblast, pusťte tlačítko. Do stávající oblasti se přidá nová obdélníková oblast.
- V případě potřeby upravte ohraničení oblasti.
   Poznámka: Tento nástroj nelze použít k přidání částí do oblasti tabulek.

#### Vyjmutí obdélníkové části z oblasti



- 2. Umístěte kurzor do oblasti, ze které chcete vyjmout obdélníkovou část. Podržte stisknuté levé tlačítko a přetáhněte kurzor diagonálně požadovaným směrem. Až bude označena požadovaná oblast, pusťte tlačítko. Označená obdélníková oblast se vyjme ze stávající oblasti.
- 3. V případě potřeby upravte ohraničení oblasti.

#### 🗹 Poznámka:

- Ohraničení oblasti lze také označit přidáním referenčních bodů a následně jejich spojením čárami. Tyt čáry lze pomocí myši přesunout libovolným směrem. Pokud chcete přidat nový bod, podržte stisknutou klávesu SHIFT, umístěte kurzor na místo, na které chcete přidat nový bod ohraničení (kurzor se změní na kříž), a potom klepnutím pravým tlačítkem přidejte bod.
- 2. Existují určité podmínky spojené s tvarem oblasti, protože aplikace ABBYY PDF Transformer převede jen souvislé řádky textu. Aby byly tyto podmínky splněny, aplikace ABBYY PDF Transformer může automaticky upravit oblast, do které jste přidali část nebo ze které jste odstranili část, nebo zakázat posouvání některých ohraničení oblastí. Pokud jste například odstranili obdélníkovou část uvnitř oblasti, aplikace ABBYY PDF Transformer také automaticky odstraní část vpravo až k ohraničení oblasti.
- 3. Tento nástroj nelze použít k vyjmutí částí z oblasti tabulek.

#### Označení jedné nebo více oblastí

Klepněte na tlačítko a potom klepněte na požadovanou oblast nebo podržte stisknuté tlačítko myši a nakreslete obdélník obklopující požadovanou oblast.

🗹 Poznámka: K označení jedné nebo více oblastí lze také použít nástroje pro výběr oblasti. Pokud chcete značit více oblastí,

klepněte na jeden z nástrojů 🛄 T	Гext ,	Obrázek	nebo	Tabulka	, podržte stisknutou klávesu SHIFT nebo CI	ſRL, a
					·•	

potom klepněte na požadované oblasti. Pokud chcete zrušit označení oblastí, klepněte na jeden z nástrojů 🛄 Text



#### Přesunutí oblasti

Klepněte na jeden z nástrojů	🔉 👖 Text	, 💽 Obrázek	nebo 🛄 Tabulka	, podržte stisknutou klávesu <b>ALT</b> , a potom
přesuňte oblast na požadovar	né místo.			

#### Přečíslování oblastí

- 1. Klepněte na tlačítko
- 2. Označte oblasti v pořadí, ve kterém chcete zobrazit jejich obsah ve výstupním dokumentu.

#### Odstranění oblasti

Označte oblast, kterou chcete odstranit a stiskněte klávesu DEL

nebo

Klepněte pravým tlačítkem na oblast a v místní nabídce zvolte možnost Odstranit oblast.

#### Odstranění všech oblastí

Klepněte na tlačítko 🖼. Takto se odstraní všechny oblasti z aktuální stránky. nebo

Označte všechny oblasti a stiskněte klávesu DEL.

#### Změna orientace textu v oblasti

Klepněte pravým tlačítkem do textové oblasti a zvolte požadovanou orientaci v místní nabídce:

- Vodorovný text;
- Svislý text (shora dolů);
- Svislý text (zdola nahoru).

#### Úpravy tabulky

#### Automatické zjištění řádků a sloupců

Namísto ručního kreslení svislých a vodorovných čar v tabulce je možné použít nástroj 🕮. Klepněte na nástroj a potom upravte výsledky.

#### Úpravy tabulky

Pokud chcete upravit tabulku, klepněte na jeden z následujících nástrojů:



Pokud buňka tabulky obsahuje jen obrázek, zvolte v místní nabídce možnost **Manipulovat s vybranými buňkami jako s obrázkem**. Pokud buňka obsahuje obrázek i text, uzavřete obrázek do zvláštní oblasti uvnitř buňky.

#### Sloučení vybraných buněk

Klepněte pravým tlačítkem na vybrané buňky a zvolte z místní nabídky možnost Sloučit buňky tabulky

nebo

Klepněte na tlačítko

#### Rozdělení dříve sloučených buněk

Klepněte pravým tlačítkem na vybrané buňky a zvolte z místní nabídky možnost Rozdělit buňky tabulky

nebo

Klepněte na tlačítko

# Vytváření dokumentů PDF

Aplikace ABBYY PDF Transformer je snadno použitelný nástroj pro vytváření dokumentů PDF z dokumentů aplikací Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint, Microsoft Visio a dokumentů HTML, RTF a TXT. Algoritmus procesu převodu dokumentů do formátu PDF z formátů DOC, RTF, XLS, PPT, HTML, VSD nebo TXT ukazuje následující schéma:



Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 umožňuje nastavit velikost souboru PDF, zajistit kompatibilitu s různými verzemi aplikace Adobe Reader a chránit dokumenty PDF proti neoprávněnému přístupu.

Tato část obsahuje podrobné pokyny pro vytváření dokumentů PDF a rady k volbě optimálních možnosti souboru PDF.

### Vytváření dokumentů PDF v aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0

 Spustte aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0 (Start>Programy>ABBYY PDF Transformer 2.0>Vytvořit soubor PDF). V dialogovém okně Vyberte soubor k uložení ve formátu PDF, které se otevře, vyberte souboru v formátu DOC, RTF, XLS, PPT, HTML, VSD nebo TXT a klepněte na tlačítko Otevřít.

**Poznámka:** Aby bylo možné vytvářet soubory PDF z dokumentů aplikací Microsoft Word, Microsoft Excel a Microsoft PowerPoint, musí být nainstalována příslušná aplikace sady Microsoft Office.

- Zkontrolujte možnosti souboru PDF (další informace o vytváření dokumentů PDF naleznete v části Možnosti vytváření souboru PDF).
- 3. Klepněte na tlačítko **Vytvořit soubor PDF**.

Vytvořený dokument PDF se uloží a otevře v aplikaci pro prohlížení souboru PDF.

Poznámka: Pomocí tiskárny PDF-XChange for ABBYY PDF Transformer je možné vytvářet soubory PDF. Více informací naleznete v části Vytváření dokumentů PDF z jiných aplikací.

### Vytváření dokumentů PDF z aplikací sady Microsoft Office

Při instalaci aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 ji instalační program integruje s Průzkumníkem Windows a se sadou Microsoft Office. Díky tomu se v aplikacích Microsoft Word, Microsoft Excel, Microsoft PowerPoint a Microsoft Visio zobrazí tlačítko **ABBYY PDF Transformer**.

- 1. Spustte aplikaci sady Microsoft Office.
- 2. Vytvořte nebo otevřete dokument, který chcete uložit ve formátu PDF.
- 3. Na panelu nástrojů aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 klepněte na jedno z následujících tlačítek:



- IIII vytvoří soubor PDF a odešle jej e–mailem.
- 4. Zkontrolujte možnosti souboru PDF (další informace o vytváření dokumentů PDF naleznete v části Možnosti vytváření souboru PDF).
- 5. Klepněte na tlačítko Vytvořit soubor PDF.

Vytvořený dokument PDF se uloží a otevře v aplikaci pro prohlížení souboru PDF nebo se připojí k e-mailu. **Poznámka:**Pomocí tiskárny **PDF-XChange for ABBYY PDF Transformer** je možné vytvářet soubory PDF. Více informací naleznete v části Vytváření dokumentů PDF z jiných aplikací.

### Vytváření dokumentů PDF z Průzkumníka Windows

Při vytváření souboru PDF z Průzkumníka Windows použije program možnosti, které jste zvolili při předchozí relaci s aplikací ABBYY PDF Transformer 2.0 spuštěnou z Průzkumníka Windows.

1. Spusťte Průzkumníka Windows a klepněte pravým tlačítkem na požadovaný soubor DOC, RTF, XLS, HTML, PPT, VSD nebo TXT. V místní nabídce zvolte položku ABBYY PDF Transformer 2.0 a potom vyberte požadovanou akci:

- Vytvořit soubor PDF Vytvoří soubor PDF a uloží jej do výstupní složky,
- Vytvořit soubor PDF a odeslat jej e-mailem Vytvoří soubor PDF a připojí jej k e-mailu.
- Vytvořit soubor PDF s vlastním nastavením. Spustí aplikaci ABBYY PDF Transformer 2.0, aby bylo možné zvolit možnosti souboru PDF. Více informací naleznete v části Vytváření dokumentů PDF v aplikaci ABBYY PDF Transformer.

**Poznámka:** Když je v Průzkumníkovi Windows zvoleno více souboru, možnost **ABBYY PDF Transformer 2.0** není v místní nabídce k dispozici.

2. Po spuštění procesu převodu se otevře okno převodu, ve kterém se nachází indikátor průběhu.

#### 🖪 Poznámka:

- Aby bylo možné vytvářet soubory PDF z dokumentů aplikací Microsoft Word, Microsoft Excel a Microsoft PowerPoint, musí být nainstalována příslušná aplikace sady Microsoft Office.
- Pomocí tiskárny PDF-XChange for ABBYY PDF Transformer je možné vytvářet soubory PDF. Více informací naleznete v části Vytváření dokumentů PDF z jiných aplikací.
- Při vytváření dokumentů PDF ze souboru aplikace Microsoft Word, Microsoft Excel nebo Microsoft PowerPoint se zachová struktura dokumentu, záložky a hypertextové odkazy.

### Vytváření dokumentů PDF z jiných aplikací

Pokud jste zvolili při instalaci aplikace ABBYY PDF Transformer typickou instalaci, nebo pokud jste při vlastní instalaci zvolili součást **Vytvořit soubor PDF**, do systému se nainstalovala tiskárna **PDF–XChange for ABBYY PDF Transformer 2.0**. Pomocí této tiskárny je možné vytvářet dokumenty PDF z libovolné aplikace, která umožňuje výběr tiskárny:

- Spusťte aplikaci a otevřete soubor, který chcete převést na dokument PDF. Otevřete dialogové okno pro nastavení tisku (toto se může u různých aplikací lišit, ve většině aplikací je možné otevřít toto dialogové okno zvolením položky Soubor>Tisk).
- 2. V seznamu dostupných tiskáren vyberte virtuální tiskárnu PDF-XChange for ABBYY PDF Transformer 2.0 a klepněte na tlačítko Vlastnosti.
- 3. V dialogovém okně PDF-XChange for ABBYY PDF Transformer 2.0, které se otevře, zvolte požadované možnosti pro vytvoření dokumentu PDF.
   Rada. Informace o používání virtuální tiskárny naleznete v souboru nápovědy pro tiskárnu PDF-XChange for ABBYY PDF Transformer 2.0. Soubor nápovědy můžete otevřít stisknutím klávesy F1 nebo jej vyhledejte na instalačním disku CD-ROM. Soubor nápovědy je k dispozici jen v angličtině.
- 4. Vytváření dokumentu PDF zahájíte klepnutím na tlačítko **Tisk**.

### Možnosti vytváření souboru PDF

Aplikace ABBYY PDF Transformer 2.0 umožňuje určit velikost vytvořeného dokumentu PDF, zajistit kompatibilitu s různými verzemi aplikace Adobe Reader a omezit přístup k dokumentu PDF.

#### 1. Název souboru

Ve výchozím nastavení se dokument uloží do zdrojové složky a bude mít stejný název jako zdrojový soubor. Pokud chcete vybrat jinou složku nebo změnit název souboru, klepněte na tlačítko **Změnit...** 

🗆 Uložit jako:	
D:\\Dutch\/MyDocument(1).pdf	Změnit

#### 2. Velikost souboru

Ve skupině Velikost souborů PDF vyberte velikost pro výstupní soubor. Volba závisí hlavně na tom, jako chcete výstupní soubor použít.

**Rada:** Zvolte možnost **Velký**, pokud je nutné zachovat obrázky v původní kvalitě. Zvolte možnost **Malý**, pokud chcete odeslat soubor e–mailem nebo jej publikovat na webu.

∃∙Yelikost souboru PDF
◯ <u>M</u> alý
pro zobrazení na obrazovce, e-mail a Internet
<u>Střední</u> pro spolehlivé zobrazení a tisk dokumentů
<u> </u>
pro tisk ve vysoké kvalitě

#### 3. Zabezpečení

Nastavení zabezpečení PDF omezuje přístup k souboru PDF:

#### • Heslo pro otevření dokumentu

Toto heslo chrání dokument PDF před neoprávněným otevřením. Aby bylo možné soubor otevřít, uživatel musí zadat heslo.

Zvolte možnost **Zakázat otevření**, zadejte heslo a potvrďte jej. Zadané heslo se v poli **Heslo pro otevření dokumentu** v dialogovém okně **Zakázat otevření** zobrazí jako tečky.

#### • Heslo povolení

Toto heslo chrání dokument PDF před neoprávněnými úpravami a tiskem. Aby bylo možné soubor upravovat nebo tisknout, uživatel musí zadat heslo. Toto heslo je také nutné pro změnu přístupových práv dokumentu.

Zvolte možnost **Zakázat úpravy a tisk**. V dialogovém okně **Zakázat úpravy a tisk PDF**, které se otevře, zadejte heslo a potvrďte jej.

Dokument lze zamknout pro úpravy, kopírování nebo tisk zvolením příslušných možností v dialogovém okně Zakázat úpravy a tisk PDF

Pokud chcete změnit heslo, klepněte na tlačítko Změnit...



#### 4. Kompatibilita s aplikací Adobe Acrobat

V rozbalovacím seznamu zvolte verzi aplikace Adobe Acrobat, která má soubor PDF otevřít. Uživatelé starších verzí nebudou moci soubor PDF otevřít.

⊡·Ko	ompatibilita	
К	íompatibilní s aplikací Adobe Reader 5.0 a nov	*

# Jak koupit

### Jak koupit produkty ABBYY

Softwarové produkty ABBYY lze zakoupit v obchodě online společnosti ABBYY.

Můžete také kontaktovat prodejce po celém světě. Kompletní seznam prodejců naleznete na adrese www.abbyy.com/resellers. Pokud máte jakékoliv otázky nebo poznámky, kontaktujte zastoupení společnosti ABBYY ve své oblasti. Více informací o produktech společnosti ABBYY naleznete na adrese www.abbyy.com/products.

### O společnosti ABBYY

Společnost ABBYY je jedna z předních vývojářských společností v oblasti rozpoznávání dokumentů, zachycování dat a lingvistických technologií. Produkty ABBYY jsou používány více než 17,5\* miliony lidí v 78 zemích.

Vedle aplikace ABBYY PDF Transformer, vyvinula společnost ABBYY následující softwarové aplikace, které vám usnadní život doma i v kanceláři:

**ABBYY FineReader**, výkonná aplikace OCR (Optical Character Recognition), která převádí papírové dokumenty a soubory PDF na elektronické formáty, které lze upravovat, zatímco zachovává jejich původní formátování a rozvržení.

**ABBYY ScanTo Office**, snadno použitelné a dostupné řešení, které efektivně převádí papírové dokumenty na soubory aplikací Microsoft® Word a Excel, které lze upravovat.

**ABBYY Lingvo**, vícejazyčný elektronický slovník pro platformy PC, Pocket PC, Palm a smartphone. Rychle přeloží jakékoliv slovo z ruštiny do angličtiny, němčiny, francouzštiny, italštiny, španělštiny, čínštiny a turečtiny a naopak.

**ABBYY FormReader**, aplikace zpracovávající formuláře, která automaticky zachycuje data z formulářů vyplněných rukou nebo z formulářů vyplněných na obrazovce, které byly následně vytištěny.

**ABBYY FlexiCapture Studio**, přídavný nástroj, který rozšiřuje možnosti aplikace ABBYY FormReader a pomáhá extrahovat údaje z polostrukturovaných formulářů a dokumentů, například faktur, formulářů pojišťoven, životopisů, smluv, dokumentů o půjčkách atd. Více informací o produktech společnosti ABBYY naleznete na webu na adrese www.abbyy.com

\*Odpovídá údajům dodaných analytickou službou společnosti ABBYY

### Zastoupení společnosti ABBYY

Severní/Střední Amerika	Zákazníci z USA, Kanady nebo Mexika, kontaktujte:			
	ABBYY USA			
	<b>Telefon:</b> +1 510 226 6717			
	<b>Fax:</b> +1 510 226 6069			
	Adresa: 47221 Fremont Boulevard, Fremont, California 94538, USA			
	E-mail: sales@abbyyusa.com			
	E-mail podpory: support@abbyyusa.com			
	Web: http://www.abbyyusa.com			
Východní Evropa a středomoří	Zákazníci z Albánie, Bosny a Hercegoviny, Bulharska, Chorvatska, Kypru, české republiky, Maďarska, Izraele, Makedonie, Malty, Moldavska, Polska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Turecka, Ukrajiny, kontaktujte:			
	ABBYY Ukraine			
	<b>Telefon:</b> +380 44 490 9999			
	<b>Fax:</b> +380 44 490 9461			
	Adresa: P.O. Box 23, 02002 Kiev, Ukraine			
	E-mail: sales@abbyy.ua			
	E-mail podpory: support@abbyy.ua			
	Web: http://www.abbyy.ua			
Západní Evropa	Zákazníci z Rakouska, Beneluxu, Dánska, Francie, Německa, Řecka, Itálie, Irska, Norska, Portugalska, Španělska, Švédska, Švýcarska nebo jiných západoevropských zemí, kontaktujte:			
	ABBYY Europe GmbH			
	<b>Telefon:</b> +49 89 511 159 0			
	<b>Fax:</b> +49 89 511 159 59			
	Adresa: Anglerstrasse 6, 80339 Munich, Germany			
	E-mail: sales@abbyy.com			
	E-mail podpory: support@abbyyeu.com			
	Web: http://www.abbyy.com			

Všechny ostatní oblasti	Zákazníci ze zemí, které nejsou uvedeny výše, kontaktujte:
	ABBYY Russia
	<b>Telefon:</b> +7 495 783 3700
	<b>Fax:</b> +7 495 783 2663
	Adresa: P.O. Box 54, Moscow 129301, Russia, ABBYY
	E-mail: sales@abbyy.com
	E-mail podpory: support@abbyy.com
	Web: http://www.abbyy.com

# Technická podpora

Pokud byste měli jakékoliv otázky k instalaci nebo používání aplikace ABBYY PDF Transformer, přečtěte si nejdříve dokumentaci dodanou s programem (uživatelská příručka a nápověda) a navštivte stránky technické podpory na našem webu. Pokud ale odpověď na otázky nenaleznete, kontaktujte technickou podporu společnosti ABBYY na adrese support@abbyy.com. Uveďte následující informace:

- Vaše jméno a příjmení
- Název společnosti
- Telefonní nebo faxové číslo nebo e-mailovou adresu
- Sériové číslo vaší kopie aplikace ABBYY PDF Transformer
- Číslo sestavení (uvedeno v části Nápověda>O aplikaci).
- Obecný popis problému a celý text chybové zprávy (pokud se zobrazila)
- Verzi operačního systému Windows
- Další informace, které považujete za důležité

#### Důležité!

Abyste mohli využít služeb technické podpory, musíte zaregistrovat svou kopii programu.